

Déclaration indiquant l'identité du détenteur du contrôle

de personnes morales et sociétés non cotées en bourse et exerçant une activité opérationnelle

Formulaire K

Date _____

Contrat de leasing _____

Preneur de leasing

Numéro du locataire _____

Nom _____

Adresse _____

Société de leasing

AMAG Leasing AG

Alte Steinhäuserstrasse 12

6330 Cham

www.amag-leasing.ch

CHE-107.994.662 TVA

Par la présente, le partenaire contractuel déclare (veuillez cocher la case correspondante; soit A, B ou C):

A qu'il est lui-même coté à une bourse nationale ou étrangère ou qu'il est majoritairement contrôlé par une telle société et que, en cas de cotation à une bourse étrangère, les dispositions du marché boursier relatives aux obligations d'information sont comparables aux exigences suisses, et que la société cotée en bourse est la suivante:

Société (en lettres majuscules) _____

Pays de domicile _____

Dans un tel cas, nous vous demandons simplement de dater et signer le formulaire K ci-après.

B qu'un tiers est l'ayant droit économique (non identique au preneur de leasing) des valeurs patrimoniales utilisées pour le paiement des mensualités du leasing, acomptes spéciaux éventuels et d'autres créances en vertu du contrat de leasing, et qu'il détient ces valeurs patrimoniales à titre fiduciaire. Dans un tel cas, nous vous demandons simplement de dater et signer le «formulaire K» ci-après et de contacter notre service LBA (gwg@amag.ch) qui vous fournira alors le formulaire respectif permettant de déclarer l'ayant droit économique.

C qu'il est l'ayant droit économique des valeurs patrimoniales utilisées pour le paiement des mensualités du leasing, acomptes spéciaux éventuels et d'autres créances en vertu du contrat de leasing et (veuillez cocher une réponse correspondante et spécifier les détails personnels),

que la ou les personne(s) mentionnée(s) ci-après détient/détiennent 25% ou plus des droits de vote ou du capital du cocontractant ;

ou si les droits de vote ou les parts du capital détenus ou si personne ne détient au moins 25% des droits de vote ou du capital que la ou les personne(s) mentionnée(s) ci-après exerce/exercent le contrôle sur le cocontractant d'une autre manière ;

ou si cette ou ces personne(s) ne peut/peuvent pas non plus être identifiée(s), ou si cette ou ces personne(s) n'existe/existent pas, que la ou les personne(s) dirigeante(s) suivante(s) est/sont la/les personne(s) ci-après (par ex. CEO) :

1)

Nom, prénom (en lettres majuscules) *

Rue, numéro, NPA, localité, pays *

Date de naissance *

Nationalité *

2)

Nom, prénom (en lettres majuscules) *

Rue, numéro, NPA, localité, pays *

Date de naissance *

Nationalité *

3)

Nom, prénom (en lettres majuscules) *

Rue, numéro, NPA, localité, pays *

Date de naissance *

Nationalité *

4)

Nom, prénom (en lettres majuscules) *

Rue, numéro, NPA, localité, pays *

Date de naissance *

Nationalité *

* Toutes les informations doivent obligatoirement être remplies pour chaque personne mentionnée.

Pour les signatures collectives, deux signataires autorisés (en particulier conformément à RC) doivent impérativement signer.

1)

Signature preneur de leasing _____

Lieu/date _____

Nom/prénom _____

(en lettres majuscules)

2)

Signature preneur de leasing _____

Lieu/date _____

Nom/prénom _____

(en lettres majuscules)

Le cocontractant s'engage à communiquer spontanément toutes modifications.

L'indication intentionnelle d'informations fausses dans ce formulaire constitue un acte punissable (faux dans les titres conformément à l'art. 251 du Code Pénal suisse).

Cocher seulement une des variantes A, B ou C et remplir en totalité.